



Bozen / Bolzano, 25.11.2019

Bearbeitet von / redatto da:
 Manfred Nagler
 Tel. 0471 41 18 87
 manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Abfällen

Ermächtigung Nr. 5137

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Benützungsgenehmigung für die Recyclinganlage für Baurestmassen der Firma Mederle Schotter GmbH in Eppan, ausgestellt von der Gemeinde Eppan a.d.W. am 24.07.2000;

Ermächtigung Nr. 4609 vom 23.12.2016, erteilt an die Fa. Mederle Schotter GmbH / Eppan a.d.W.;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Übertragung vom 18.10.2019;

eingereicht von
 MEDERLE RECYCLING GMBH
 mit rechtlichem Sitz in
 Eppan a.d.W. (BZ)
 Kaltererstraße 45/A

Mederle Recycling GmbH
 Kaltererstraße 45/A
 39057 Eppan a.d.W.

Autorizzazione al recupero di rifiuti non pericolosi

Autorizzazione n. 5137

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 27.09.2016, n. 1030;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Licenza d'uso dell'impianto di riciclaggio per materiali da costruzione e demolizione della Ditta Mederle Schotter Srl. ad Appiano, rilasciata dal Comune di Appiano s.s.d.v. in data 24.07.2000;

Autorizzazione n. 4609 del 23.12.2016, rilasciata alla ditta Mederle Schotter srl / Appiano s.s.d.v.;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di voltura del 18.10.2019;

inoltrata da
 MEDERLE RECYCLING SRL
 con sede legale in
 Appiano s.s.d.v. (BZ)
 Via Caldaro 45/A

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MISOAdapter_91.docx



Finanzgarantie;

garanzia finanziaria;

ERMÄCHTIGT

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

die
VERWERTUNG (R13, R5)
der unten angeführten Abfallarten und
Mengen:

il
RECUPERO (R13, R5)
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 200303
Abfallart: Straßenkehricht (Winterstreugut)
Menge: 1.000 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200303
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale
(ghiaio invernale)
Quantità: 1.000 t/anno

bis zum 30/11/2026

fino al 30/11/2026

mit Ermächtigungsnummer: 5137

con numero d'autorizzazione: 5137

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Recyclinganlage für Baurestmassen auf
G.P. 4447, 4448 und 4449/1 der K.G.
Eppan in der Örtlichkeit Pillhof.
2. Die gegenständliche Ermächtigung bezieht
sich ausschließlich auf die Mitverarbeitung
von eingesammeltem Winterstreugut (mit
der Hauptkomponente Gesteinssplitt). Die
herkömmlichen Abfälle aus der
Straßenreinigung (Kehrricht, Schlämme,
usw.) dürfen nicht angenommen werden.
3. Die Verwertungstätigkeit muss unter
Einhaltung der Vorgaben des B.LR. vom
27.09.2016, Nr. 1030 erfolgen.
4. Die Vorschriften der Benützungsgenehmigung vom 24.07.2000 ausgestellt
von der Gemeinde Eppan a.d.W. sind
einzuhalten.
5. Es sind geeignete Vorkehrungen zur
Staubniederschlagung zu treffen
(Befeuchtung der internen Wege und
Materialhäufen).
6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß

1. La sede del recupero è:
Impianto di recupero per materiali da
costruzione e demolizione situato sulle
pp.ff. 4447, 4448 e 4449/1 del C.C. di
Appiano in località Pillhof.
2. La presente autorizzazione si riferisce
esclusivamente alla co-lavorazione di
ghiaio invernale raccolto (con la
componente principale ghiaio). I residui
tradizionali di pulizia delle strade
(spazzatura, fanghi, ecc.) non possono
essere accettati.
3. L'attività di recupero dovrà attenersi a
quanto disposto dalla d.g.p. 27.09.2016, n.
1030.
4. Devono essere rispettate le prescrizioni
contenute nella licenza d'uso del
24.07.2000 rilasciata dal Comune di
Appiano s.s.d.v..
5. Sono da adottare accorgimenti idonei per
l'abbattimento delle polveri (inumidimento
delle strade interne e dei cumuli).
6. Presso la sede del richiedente deve essere



Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01171416533544 vom 10.09.2019 entrichtet.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4609 vom 23.12.2016.

tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01171416533544 del 10.09.2019.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4609 del 23.12.2016.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio

Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.



Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-NGLGLI68A04A952I

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: eb77da

unterzeichnet am / sottoscritto il: 25.11.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 25.11.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 25.11.2019